

IMS Höllinger gmbH

Allgemeine Geschäftsbedingungen für Verbraucher – Schweiz

Gültig für Bestellungen von Konsumentinnen und Konsumenten mit Wohnsitz in der Schweiz

1. Geltungsbereich und Vertragspartner

1.1 Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (nachfolgend "AGB") gelten für alle Verträge, die zwischen der IMS Höllinger gmbH, Johann Winter Gasse 29, 3021 Pressbaum, Österreich (nachfolgend "Höllinger", "wir" oder "uns") und Konsumentinnen oder Konsumenten mit Wohnsitz in der Schweiz (nachfolgend "Kunde") über unseren Online-Shop unter hoellinger-organics.ch abgeschlossen werden.

1.2 Konsument im Sinne dieser AGB ist jede natürliche Person, die den Vertrag zu einem Zweck abschliesst, der nicht ihrer gewerblichen oder selbständigen beruflichen Tätigkeit zugerechnet werden kann.

1.3 Abweichende oder entgegenstehende Bedingungen des Kunden werden nicht Vertragsbestandteil, es sei denn, wir stimmen ihrer Geltung ausdrücklich schriftlich zu.

1.4 Massgeblich ist die zum Zeitpunkt der Bestellung gültige Fassung dieser AGB.

2. Vertragsschluss

2.1 Die Darstellung der Produkte in unserem Online-Shop stellt kein rechtlich bindendes Angebot dar, sondern eine unverbindliche Einladung zur Abgabe einer Bestellung.

2.2 Durch Anklicken des Bestell-Buttons gibt der Kunde eine verbindliche Bestellung der im Warenkorb enthaltenen Waren ab. Vor Absenden der Bestellung kann der Kunde die Angaben jederzeit ändern und einsehen.

2.3 Wir bestätigen den Eingang der Bestellung unverzüglich per E-Mail. Diese Eingangsbestätigung stellt noch keine Annahme des Angebots dar. Der Vertrag kommt erst mit unserer ausdrücklichen Auftragsbestätigung oder spätestens mit dem Versand der Ware zustande.

2.4 Die Vertragssprache ist Deutsch. Der Vertragstext wird von uns gespeichert und kann vom Kunden nach Vertragsschluss zu Dokumentationszwecken angefordert werden.

3. Preise und Versandkosten

3.1 Alle im Online-Shop angegebenen Preise sind Endpreise in Schweizer Franken (CHF) und verstehen sich einschliesslich der gesetzlichen schweizerischen Mehrwertsteuer. Auf Lebensmittel und alkoholfreie Getränke wird der reduzierte Satz (derzeit 2.6%), auf alkoholische Getränke und übrige Waren der Normalsatz (derzeit 8.1%) angewendet.

3.2 Zusätzlich zu den angegebenen Preisen können Versandkosten anfallen. Die Höhe der Versandkosten wird dem Kunden im Bestellvorgang vor Absenden der Bestellung gesondert angezeigt.

3.3 Bei Lieferungen aus dem Ausland in die Schweiz können zusätzlich Einfuhrabgaben (insbesondere Einfuhrmehrwertsteuer und allfällige Zollgebühren) anfallen. Soweit diese nicht bereits im angezeigten Preis enthalten sind, wird der Kunde darauf vor Abschluss der Bestellung ausdrücklich hingewiesen.

4. Zahlung

4.1 Die Zahlung erfolgt über die im Online-Shop angebotenen elektronischen Zahlungsmittel (z.B. Kreditkarte, TWINT).

4.2 Der Kaufpreis ist sofort mit Vertragsschluss zur Zahlung fällig.

4.3 Bei Zahlungsverzug sind wir berechtigt, Verzugszinsen in gesetzlicher Höhe (Art. 104 OR) sowie angemessene Mahngebühren in Rechnung zu stellen. Die Geltendmachung eines weiteren Verzugsschadens bleibt vorbehalten.

5. Lieferung und Versand

5.1 Sofern im Angebot nicht anders angegeben, erfolgt die Lieferung an die vom Kunden angegebene Lieferadresse in der Schweiz.

5.2 Die angegebenen Lieferzeiten sind Richtwerte. Konkrete Liefertermine werden, sofern sie verbindlich sind, ausdrücklich als solche gekennzeichnet.

5.3 Können wir aus von uns nicht zu vertretenden Umständen (insbesondere höhere Gewalt, Lieferverzögerungen unserer Vorlieferanten) die Ware nicht fristgerecht liefern, informieren wir den Kunden unverzüglich. Der Kunde ist in diesem Fall berechtigt, nach Ablauf einer angemessenen Nachfrist vom Vertrag zurückzutreten.

5.4 Die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der Ware geht mit der Übergabe der Ware an den Kunden auf diesen über.

6. Freiwilliges Rückgaberecht (14 Tage)

Unabhängig von den gesetzlichen Gewährleistungsrechten räumen wir dem Kunden folgendes freiwilliges Rückgaberecht ein:

6.1 Der Kunde kann innerhalb von 14 Tagen ab Erhalt der Ware ohne Angabe von Gründen vom Vertrag zurücktreten. Zur Wahrung der Frist genügt die rechtzeitige Absendung der Rücktrittserklärung oder der Ware.

6.2 Der Rücktritt kann durch formlose Mitteilung an office@hoellinger-juice.at oder durch Rücksendung der Ware an die unten angegebene Adresse erfolgen.

6.3 Die Ware ist in unbenutztem, originalverpacktem Zustand zurückzusenden. Die Kosten der Rücksendung trägt der Kunde.

6.4 Vom Rückgaberecht ausgenommen sind: (a) Waren, die nach Kundenspezifikationen angefertigt wurden oder eindeutig auf persönliche Bedürfnisse zugeschnitten sind; (b) Waren, die schnell verderben können oder deren Mindesthaltbarkeitsdatum überschritten wurde; (c) versiegelte Waren, die aus Gründen des Gesundheitsschutzes oder der Hygiene nicht zur Rückgabe geeignet sind, wenn die Versiegelung nach der Lieferung entfernt wurde.

6.5 Im Falle eines wirksamen Rücktritts erstatten wir dem Kunden den Kaufpreis innerhalb von 14 Tagen nach Erhalt der zurückgesendeten Ware über dasselbe Zahlungsmittel, das bei der ursprünglichen Zahlung verwendet wurde.

7. Gewährleistung

7.1 Es gelten die gesetzlichen Gewährleistungsrechte nach Art. 197 ff. des Schweizerischen Obligationenrechts (OR).

7.2 Die Gewährleistungsfrist beträgt zwei Jahre ab Ablieferung der Ware. Bei Lebensmitteln entspricht die Gewährleistung längstens der auf der Verpackung angegebenen Mindesthaltbarkeitsdauer.

7.3 Bei einem Mangel kann der Kunde nach seiner Wahl Nachbesserung (kostenlose Ersatzlieferung), Minderung des Kaufpreises (Art. 205 OR) oder Wandelung (Rückgabe der

Ware gegen Rückzahlung des Kaufpreises, Art. 205 OR) verlangen. Bei Waren, die rasch verderben können, ist der Mangel unverzüglich nach Entdeckung anzuzeigen.

7.4 Offensichtliche Mängel sind uns innert angemessener Frist nach Entdeckung anzuzeigen.

7.5 Die Rechte des Kunden aus Produkthaftpflicht gemäss Bundesgesetz über die Produkthaftpflicht (PrHG) bleiben unberührt.

8. Haftung

8.1 Wir haften unbeschränkt für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer von uns, unseren gesetzlichen Vertretern oder Hilfspersonen zu vertretenden Pflichtverletzung beruhen, sowie für Schäden, die auf grobem Verschulden oder Vorsatz beruhen, und nach dem Bundesgesetz über die Produkthaftpflicht (PrHG).

8.2 Im Übrigen ist unsere Haftung für leichte Fahrlässigkeit ausgeschlossen, soweit dies gesetzlich zulässig ist.

8.3 Eine Einschränkung zwingender gesetzlicher Haftungsbestimmungen – insbesondere der Konsumentenrechte – erfolgt durch diese AGB nicht.

9. Datenschutz

9.1 Wir verarbeiten personenbezogene Daten des Kunden nach Massgabe des schweizerischen Bundesgesetzes über den Datenschutz (DSG) sowie – soweit anwendbar – der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO).

9.2 Einzelheiten zur Datenverarbeitung, zu den Rechten des Kunden sowie zu den Kontaktmöglichkeiten ergeben sich aus unserer Datenschutzerklärung, die auf hoellinger-organics.ch abrufbar ist.

10. Anwendbares Recht und Gerichtsstand

10.1 Auf den Vertrag findet schweizerisches Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG) Anwendung.

10.2 Gerichtsstand für Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag ist der Wohnsitz des Kunden in der Schweiz oder – nach Wahl des klagenden Kunden – der Sitz von Höllinger. Wir unsererseits können den Kunden nur an seinem schweizerischen Wohnsitz verklagen.

10.3 Die zwingenden Bestimmungen zum Konsumentengerichtsstand gemäss Art. 32 der Schweizerischen Zivilprozessordnung (ZPO) bleiben unberührt.

11. Streitbeilegung

11.1 Bei Streitigkeiten wenden sich Kunden zunächst an uns unter office@hoellinger-juice.at. Wir bemühen uns um eine einvernehmliche Lösung.

11.2 Informationen zur aussergerichtlichen Streitbeilegung finden Konsumenten beim Schweizerischen Konsumentenforum sowie bei der Stiftung für Konsumentenschutz (SKS).

12. Schlussbestimmungen

12.1 Sollten einzelne Bestimmungen dieser AGB unwirksam oder undurchführbar sein, bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen unberührt. An die Stelle der unwirksamen Bestimmung tritt diejenige wirksame Regelung, die dem wirtschaftlichen Zweck der unwirksamen Bestimmung am nächsten kommt.

12.2 Änderungen und Ergänzungen dieser AGB bedürfen der Textform.

Kontakt

IMS Höllinger gmbH

Johann Winter Gasse 29

3021 Pressbaum, Österreich

Telefon: +43 (0) 2233 570 88

E-Mail: office@hoellinger-juice.at

Web: hoellinger-organics.ch

Firmenbuchnummer: 267468k

Landesgericht St. Pölten

IMS Höllinger gmbH

General Terms and Conditions for Consumers – Switzerland

Applicable to orders placed by consumers resident in Switzerland

1. Scope and Contracting Parties

1.1 These General Terms and Conditions (hereinafter "GTC") apply to all contracts concluded between IMS Höllinger gmbH, Johann Winter Gasse 29, 3021 Pressbaum, Austria (hereinafter "Höllinger", "we", or "us") and consumers resident in Switzerland (hereinafter "Customer") via our online shop at hoellinger-organics.ch.

1.2 For the purposes of these GTC, a consumer is any natural person who enters into the contract for a purpose that cannot be attributed to their commercial or self-employed professional activity.

1.3 Any deviating or conflicting terms of the Customer shall not become part of the contract unless we expressly agree to their application in writing.

1.4 The version of these GTC in force at the time of ordering shall apply.

2. Conclusion of Contract

2.1 The presentation of products in our online shop does not constitute a legally binding offer, but rather a non-binding invitation to place an order.

2.2 By clicking the order button, the Customer places a binding order for the goods contained in the shopping cart. The Customer may review and amend the order details at any time before submitting the order.

2.3 We shall confirm receipt of the order by e-mail without delay. This confirmation of receipt does not yet constitute acceptance of the offer. The contract is concluded upon our express order confirmation or, at the latest, upon dispatch of the goods.

2.4 The contract language is German. The contract text is stored by us and may be requested by the Customer for documentation purposes after conclusion of the contract.

3. Prices and Shipping Costs

3.1 All prices indicated in the online shop are final prices in Swiss Francs (CHF) and include the applicable Swiss value-added tax (VAT). A reduced rate (currently 2.6%) applies to foodstuffs and non-alcoholic beverages; the standard rate (currently 8.1%) applies to alcoholic beverages and other goods.

3.2 Shipping costs may apply in addition to the prices indicated. The amount of such shipping costs is displayed separately during the order process before the order is submitted.

3.3 For deliveries from abroad into Switzerland, additional import charges (in particular import VAT and, where applicable, customs duties) may apply. Where such charges are not already included in the displayed price, the Customer will be expressly informed thereof before completion of the order.

4. Payment

4.1 Payment is made via the electronic payment methods offered in the online shop (e.g. credit card, TWINT).

4.2 The purchase price is due for payment immediately upon conclusion of the contract.

4.3 In case of default of payment, we are entitled to charge default interest at the statutory rate (Art. 104 Swiss Code of Obligations, CO) as well as reasonable dunning fees. Any further claims for damages caused by the default remain reserved.

5. Delivery and Shipping

5.1 Unless otherwise stated in the offer, delivery is made to the delivery address in Switzerland specified by the Customer.

5.2 Stated delivery times are indicative. Binding delivery dates will be expressly designated as such.

5.3 If we are unable to deliver on time for reasons beyond our control (in particular force majeure, delivery delays by our suppliers), we will inform the Customer without delay. In such case, the Customer is entitled to withdraw from the contract after expiry of a reasonable grace period.

5.4 The risk of accidental loss of or damage to the goods passes to the Customer upon handover of the goods.

6. Voluntary Right of Return (14 days)

Irrespective of the statutory warranty rights, we grant the Customer the following voluntary right of return:

6.1 The Customer may withdraw from the contract within 14 days of receipt of the goods without giving reasons. Timely dispatch of the withdrawal notice or of the goods is sufficient to meet this deadline.

6.2 The withdrawal may be declared informally by e-mail to office@hoellinger-juice.at or by returning the goods to the address indicated below.

6.3 The goods must be returned unused and in their original packaging. The Customer bears the costs of return shipment.

6.4 The right of return does not apply to: (a) goods made to the Customer's specifications or clearly tailored to personal needs; (b) goods liable to deteriorate rapidly or whose minimum durability date would be exceeded; (c) sealed goods which are not suitable for return for reasons of health protection or hygiene, once the seal has been removed after delivery.

6.5 In the event of a valid withdrawal, we will refund the purchase price to the Customer within 14 days of receipt of the returned goods, using the same means of payment used for the original payment.

7. Warranty

7.1 The statutory warranty rights under Art. 197 et seq. of the Swiss Code of Obligations (CO) apply.

7.2 The warranty period is two years from delivery of the goods. For foodstuffs, the warranty shall not extend beyond the minimum durability date indicated on the packaging.

7.3 In case of a defect, the Customer may, at their choice, demand rectification (free replacement delivery), reduction of the purchase price (Art. 205 CO), or rescission of the contract (return of the goods against refund of the purchase price, Art. 205 CO). Defects in goods that are liable to deteriorate rapidly must be notified without delay after discovery.

7.4 Obvious defects must be notified to us within a reasonable period after discovery.

7.5 The Customer's rights under the Swiss Federal Act on Product Liability (PrHG) remain unaffected.

8. Liability

8.1 We are liable without limitation for damages arising from injury to life, body, or health resulting from a breach of duty for which we, our legal representatives, or our auxiliary persons are responsible, as well as for damages based on gross negligence or intent, and in accordance with the Swiss Federal Act on Product Liability (PrHG).

8.2 Otherwise, our liability for slight negligence is excluded to the extent permitted by law.

8.3 These GTC do not restrict mandatory statutory liability provisions, in particular consumer rights.

9. Data Protection

9.1 We process the Customer's personal data in accordance with the Swiss Federal Act on Data Protection (FADP) and, where applicable, the EU General Data Protection Regulation (GDPR).

9.2 Details on data processing, the Customer's rights, and contact options are set out in our privacy policy, available at hoellinger-organics.ch.

10. Applicable Law and Place of Jurisdiction

10.1 This contract is governed by Swiss law, to the exclusion of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

10.2 The place of jurisdiction for disputes arising from or in connection with this contract shall be the Customer's domicile in Switzerland or – at the claimant Customer's choice – the registered office of Höllinger. We ourselves may sue the Customer only at their Swiss domicile.

10.3 The mandatory provisions on consumer jurisdiction pursuant to Art. 32 of the Swiss Civil Procedure Code (CPC) remain unaffected.

11. Dispute Resolution

11.1 In the event of disputes, Customers are kindly requested to contact us first at office@hoellinger-juice.at. We will endeavour to find an amicable solution.

11.2 Information on out-of-court dispute resolution is available to consumers from the Swiss Consumer Forum and the Foundation for Consumer Protection (SKS).

12. Final Provisions

12.1 Should individual provisions of these GTC be invalid or unenforceable, the validity of the remaining provisions shall remain unaffected. In place of the invalid provision, the valid regulation that most closely approximates the economic purpose of the invalid provision shall apply.

12.2 Amendments and supplements to these GTC must be in text form.

Contact

IMS Höllinger gmbH

Johann Winter Gasse 29

3021 Pressbaum, Austria

Phone: +43 (0) 2233 570 88

E-mail: office@hoellinger-juice.at

Web: hoellinger-organics.ch

Commercial register no.: 267468k

Regional Court St. Pölten

IMS Höllinger gmbH

Conditions générales de vente pour les consommateurs – Suisse

Applicables aux commandes passées par des consommatrices et consommateurs domiciliés en Suisse

1. Champ d'application et parties contractantes

1.1 Les présentes conditions générales de vente (ci-après "CGV") s'appliquent à tous les contrats conclus entre IMS Höllinger gmbH, Johann Winter Gasse 29, 3021 Pressbaum, Autriche (ci-après "Höllinger", "nous") et des consommatrices ou consommateurs domiciliés en Suisse (ci-après le "Client") via notre boutique en ligne sur hoellinger-organics.ch.

1.2 Au sens des présentes CGV, le consommateur est toute personne physique qui conclut le contrat à des fins n'entrant pas dans le cadre de son activité commerciale ou professionnelle indépendante.

1.3 Des conditions différentes ou contradictoires du Client ne deviennent pas partie intégrante du contrat, sauf acceptation expresse de notre part par écrit.

1.4 La version des CGV applicable est celle en vigueur au moment de la commande.

2. Conclusion du contrat

2.1 La présentation des produits dans notre boutique en ligne ne constitue pas une offre juridiquement contraignante, mais une invitation non engageante à passer commande.

2.2 En cliquant sur le bouton de commande, le Client passe une commande ferme portant sur les produits figurant dans le panier. Avant l'envoi de la commande, le Client peut à tout moment vérifier et modifier les données saisies.

2.3 Nous confirmons la réception de la commande sans délai par e-mail. Cette confirmation de réception ne constitue pas encore l'acceptation de l'offre. Le contrat n'est conclu qu'avec notre confirmation de commande expresse ou, au plus tard, avec l'expédition de la marchandise.

2.4 La langue du contrat est l'allemand. Le texte du contrat est conservé par nos soins et peut être demandé par le Client après la conclusion du contrat à des fins de documentation.

3. Prix et frais d'expédition

3.1 Tous les prix indiqués dans la boutique en ligne sont des prix finaux en francs suisses (CHF) et s'entendent taxe sur la valeur ajoutée suisse légale incluse. Le taux réduit (actuellement 2.6%) s'applique aux denrées alimentaires et aux boissons non alcoolisées ; le taux normal (actuellement 8.1%) s'applique aux boissons alcoolisées et aux autres marchandises.

3.2 Des frais d'expédition peuvent s'ajouter aux prix indiqués. Le montant de ces frais est indiqué séparément au Client au cours du processus de commande, avant l'envoi de celle-ci.

3.3 En cas de livraisons depuis l'étranger vers la Suisse, des droits d'importation (notamment la TVA à l'importation et, le cas échéant, des droits de douane) peuvent s'ajouter. Dans la mesure où ces frais ne sont pas déjà inclus dans le prix affiché, le Client en est expressément informé avant la finalisation de la commande.

4. Paiement

4.1 Le paiement s'effectue par les moyens de paiement électroniques proposés dans la boutique en ligne (p. ex. carte de crédit, TWINT).

4.2 Le prix d'achat est exigible immédiatement à la conclusion du contrat.

4.3 En cas de retard de paiement, nous sommes en droit de facturer des intérêts moratoires au taux légal (art. 104 CO) ainsi que des frais de rappel raisonnables. La réclamation de dommages-intérêts supplémentaires en raison du retard reste réservée.

5. Livraison et expédition

5.1 Sauf indication contraire dans l'offre, la livraison est effectuée à l'adresse de livraison en Suisse indiquée par le Client.

5.2 Les délais de livraison indiqués sont donnés à titre indicatif. Les délais de livraison fermes sont expressément désignés comme tels.

5.3 Si, pour des raisons indépendantes de notre volonté (notamment force majeure, retards de livraison de nos fournisseurs), nous ne sommes pas en mesure de livrer dans les délais, nous en informons le Client sans délai. Dans ce cas, le Client peut se départir du contrat à l'expiration d'un délai supplémentaire raisonnable.

5.4 Les risques de perte fortuite et de détérioration fortuite de la marchandise sont transférés au Client lors de la remise de la marchandise.

6. Droit de retour volontaire (14 jours)

Indépendamment des droits de garantie légaux, nous accordons au Client le droit de retour volontaire suivant :

6.1 Le Client peut se départir du contrat dans un délai de 14 jours à compter de la réception de la marchandise, sans indication de motifs. L'envoi en temps utile de la déclaration de rétractation ou de la marchandise suffit à respecter le délai.

6.2 La rétractation peut être déclarée de manière informelle par e-mail à office@hoellinger-juice.at ou par le renvoi de la marchandise à l'adresse indiquée ci-dessous.

6.3 La marchandise doit être retournée non utilisée et dans son emballage d'origine. Les frais de retour sont à la charge du Client.

6.4 Sont exclus du droit de retour : (a) les marchandises fabriquées selon les spécifications du Client ou nettement adaptées à ses besoins personnels ; (b) les marchandises susceptibles de se détériorer rapidement ou dont la date limite de consommation serait dépassée ; (c) les marchandises scellées qui ne peuvent être retournées pour des raisons de protection de la santé ou d'hygiène, si le scellé a été retiré après la livraison.

6.5 En cas de rétractation valable, nous remboursons au Client le prix d'achat dans un délai de 14 jours à compter de la réception de la marchandise retournée, en utilisant le même moyen de paiement que celui utilisé pour le paiement initial.

7. Garantie

7.1 Les droits de garantie légaux selon les art. 197 ss du Code suisse des obligations (CO) s'appliquent.

7.2 Le délai de garantie est de deux ans à compter de la livraison de la marchandise. Pour les denrées alimentaires, la garantie ne s'étend pas au-delà de la date limite de consommation indiquée sur l'emballage.

7.3 En cas de défaut, le Client peut, à son choix, exiger la réparation (livraison de remplacement gratuite), la réduction du prix (art. 205 CO) ou la résolution du contrat

(restitution de la marchandise contre remboursement du prix, art. 205 CO). Les défauts des marchandises susceptibles de se détériorer rapidement doivent être signalés sans délai après leur découverte.

7.4 Les défauts apparents doivent nous être signalés dans un délai raisonnable après leur découverte.

7.5 Les droits du Client au titre de la loi fédérale sur la responsabilité du fait des produits (LRFP) demeurent réservés.

8. Responsabilité

8.1 Nous répondons sans limitation des dommages résultant d'une atteinte à la vie, à l'intégrité corporelle ou à la santé, causée par un manquement à une obligation qui nous est imputable ou qui est imputable à nos représentants légaux ou auxiliaires, ainsi que des dommages résultant d'une faute grave ou d'une intention, et conformément à la loi fédérale sur la responsabilité du fait des produits (LRFP).

8.2 Pour le surplus, notre responsabilité pour négligence légère est exclue dans la mesure autorisée par la loi.

8.3 Les présentes CGV ne limitent pas les dispositions légales impératives en matière de responsabilité, notamment les droits des consommateurs.

9. Protection des données

9.1 Nous traitons les données personnelles du Client conformément à la loi fédérale suisse sur la protection des données (LPD) et, dans la mesure applicable, au Règlement général sur la protection des données de l'UE (RGPD).

9.2 Les détails concernant le traitement des données, les droits du Client et les possibilités de contact figurent dans notre déclaration de protection des données, consultable sur hoellinger-organics.ch.

10. Droit applicable et for

10.1 Le présent contrat est régi par le droit suisse, à l'exclusion de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM).

10.2 Le for pour les litiges découlant du présent contrat ou en rapport avec celui-ci est le domicile du Client en Suisse ou – au choix du Client demandeur – le siège de Höllinger. Pour notre part, nous ne pouvons actionner le Client qu'à son domicile suisse.

10.3 Les dispositions impératives relatives au for du consommateur selon l'art. 32 du Code de procédure civile suisse (CPC) demeurent réservées.

11. Règlement des litiges

11.1 En cas de litige, les Clients sont invités à nous contacter d'abord à l'adresse office@hoellinger-juice.at. Nous nous efforçons de trouver une solution à l'amiable.

11.2 Des informations sur le règlement extrajudiciaire des litiges sont disponibles auprès du Forum suisse des consommateurs et de la Fondation pour la protection des consommateurs (FRC/SKS).

12. Dispositions finales

12.1 Si certaines dispositions des présentes CGV devaient être invalides ou inapplicables, la validité des autres dispositions demeure inchangée. La disposition invalide est remplacée par la réglementation valable qui se rapproche le plus de l'objectif économique de la disposition invalide.

12.2 Toute modification et tout complément des présentes CGV doivent être faits sous forme textuelle.

Contact

IMS Höllinger gmbH

Johann Winter Gasse 29

3021 Pressbaum, Autriche

Téléphone : +43 (0) 2233 570 88

E-mail : office@hoellinger-juice.at

Web : hoellinger-organics.ch

Numéro de registre du commerce : 267468k

Tribunal cantonal de St. Pölten

IMS Höllinger gmbH

Condizioni generali di vendita per i consumatori – Svizzera

Valide per gli ordini effettuati da consumatrici e consumatori domiciliati in Svizzera

1. Ambito di applicazione e parti contraenti

1.1 Le presenti condizioni generali di vendita (di seguito "CGV") si applicano a tutti i contratti conclusi tra IMS Höllinger gmbH, Johann Winter Gasse 29, 3021 Pressbaum, Austria (di seguito "Höllinger", "noi") e consumatrici o consumatori domiciliati in Svizzera (di seguito il "Cliente") tramite il nostro negozio online all'indirizzo hoellinger-organics.ch.

1.2 Ai sensi delle presenti CGV, per consumatore si intende ogni persona fisica che conclude il contratto per uno scopo non riconducibile alla propria attività commerciale o professionale indipendente.

1.3 Condizioni divergenti o contrarie del Cliente non diventano parte integrante del contratto, salvo nostro espresso consenso scritto.

1.4 È determinante la versione delle CGV in vigore al momento dell'ordine.

2. Conclusione del contratto

2.1 La presentazione dei prodotti nel nostro negozio online non costituisce un'offerta giuridicamente vincolante, bensì un invito non impegnativo a effettuare un ordine.

2.2 Cliccando il pulsante d'ordine, il Cliente effettua un ordine vincolante per i prodotti contenuti nel carrello. Prima dell'invio dell'ordine, il Cliente può in qualsiasi momento verificare e modificare i dati.

2.3 Confermiamo senza indugio la ricezione dell'ordine via e-mail. Tale conferma di ricezione non costituisce ancora un'accettazione dell'offerta. Il contratto si perfeziona solo con la nostra espressa conferma d'ordine o, al più tardi, con la spedizione della merce.

2.4 La lingua del contratto è il tedesco. Il testo del contratto viene conservato da noi e può essere richiesto dal Cliente dopo la conclusione del contratto a fini di documentazione.

3. Prezzi e spese di spedizione

3.1 Tutti i prezzi indicati nel negozio online sono prezzi finali in franchi svizzeri (CHF) e si intendono comprensivi dell'imposta sul valore aggiunto svizzera applicabile. L'aliquota ridotta (attualmente 2.6%) si applica ai prodotti alimentari e alle bevande analcoliche ; l'aliquota normale (attualmente 8.1%) si applica alle bevande alcoliche e alle altre merci.

3.2 In aggiunta ai prezzi indicati possono applicarsi spese di spedizione. L'importo di tali spese viene indicato separatamente al Cliente durante il processo d'ordine, prima dell'invio dello stesso.

3.3 In caso di consegne dall'estero verso la Svizzera possono applicarsi ulteriori oneri d'importazione (in particolare l'IVA sull'importazione ed eventualmente dazi doganali). Qualora tali oneri non siano già inclusi nel prezzo visualizzato, il Cliente ne viene espressamente informato prima della conclusione dell'ordine.

4. Pagamento

4.1 Il pagamento avviene tramite i mezzi di pagamento elettronici offerti nel negozio online (ad es. carta di credito, TWINT).

4.2 Il prezzo d'acquisto è esigibile immediatamente alla conclusione del contratto.

4.3 In caso di mora nel pagamento siamo autorizzati ad addebitare interessi moratori al tasso legale (art. 104 CO) nonché ragionevoli spese di sollecito. Resta riservata la rivendicazione di un ulteriore danno da mora.

5. Consegna e spedizione

5.1 Salvo diversa indicazione nell'offerta, la consegna avviene all'indirizzo di consegna in Svizzera indicato dal Cliente.

5.2 I termini di consegna indicati sono indicativi. I termini di consegna vincolanti sono espressamente designati come tali.

5.3 Qualora, per circostanze indipendenti dalla nostra volontà (in particolare forza maggiore, ritardi di consegna dei nostri fornitori), non fossimo in grado di consegnare nei termini, informeremo il Cliente senza indugio. In tal caso, il Cliente ha il diritto di recedere dal contratto allo scadere di un termine supplementare ragionevole.

5.4 Il rischio del perimento fortuito e del deterioramento fortuito della merce passa al Cliente con la consegna della merce.

6. Diritto di recesso volontario (14 giorni)

Indipendentemente dai diritti di garanzia previsti dalla legge, concediamo al Cliente il seguente diritto di recesso volontario :

6.1 Il Cliente può recedere dal contratto entro 14 giorni dalla ricezione della merce senza indicarne i motivi. Per il rispetto del termine è sufficiente l'invio tempestivo della dichiarazione di recesso o della merce.

6.2 Il recesso può essere dichiarato in forma libera tramite e-mail all'indirizzo office@hoellinger-juice.at o mediante restituzione della merce all'indirizzo indicato di seguito.

6.3 La merce deve essere restituita non utilizzata e nell'imballaggio originale. Le spese di restituzione sono a carico del Cliente.

6.4 Sono esclusi dal diritto di recesso : (a) merci realizzate secondo specifiche del Cliente o chiaramente adattate alle sue esigenze personali ; (b) merci che possono deteriorarsi rapidamente o la cui data di conservazione minima sarebbe superata ; (c) merci sigillate non idonee alla restituzione per motivi di protezione della salute o di igiene, qualora il sigillo sia stato rimosso dopo la consegna.

6.5 In caso di recesso valido, rimborseremo al Cliente il prezzo d'acquisto entro 14 giorni dalla ricezione della merce restituita, utilizzando lo stesso mezzo di pagamento impiegato per il pagamento originario.

7. Garanzia

7.1 Si applicano i diritti di garanzia previsti dagli art. 197 ss. del Codice svizzero delle obbligazioni (CO).

7.2 Il periodo di garanzia è di due anni dalla consegna della merce. Per i prodotti alimentari, la garanzia non si estende oltre la data di conservazione minima indicata sulla confezione.

7.3 In caso di difetto, il Cliente può richiedere, a sua scelta, la riparazione (fornitura sostitutiva gratuita), la riduzione del prezzo d'acquisto (art. 205 CO) o la risoluzione del contratto (restituzione della merce contro rimborso del prezzo, art. 205 CO). I difetti di merci che possono deteriorarsi rapidamente devono essere segnalati senza indugio dopo la loro scoperta.

7.4 I difetti evidenti devono essere notificati entro un termine ragionevole dopo la loro scoperta.

7.5 I diritti del Cliente derivanti dalla legge federale sulla responsabilità per danno da prodotti (LRDP) rimangono impregiudicati.

8. Responsabilità

8.1 Rispondiamo illimitatamente dei danni derivanti dalla lesione della vita, dell'integrità fisica o della salute, riconducibili a una violazione di obblighi di cui siamo responsabili, sia da parte nostra, sia dei nostri rappresentanti legali o ausiliari, nonché dei danni dovuti a colpa grave o dolo, e secondo la legge federale sulla responsabilità per danno da prodotti (LRDP).

8.2 Per il resto, la nostra responsabilità per colpa lieve è esclusa nei limiti consentiti dalla legge.

8.3 Le presenti CGV non limitano le disposizioni legali imperative in materia di responsabilità, in particolare i diritti dei consumatori.

9. Protezione dei dati

9.1 Trattiamo i dati personali del Cliente conformemente alla legge federale svizzera sulla protezione dei dati (LPD) e, ove applicabile, al Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE (RGPD).

9.2 I dettagli sul trattamento dei dati, sui diritti del Cliente e sulle possibilità di contatto sono riportati nella nostra informativa sulla protezione dei dati, consultabile su hoellinger-organics.ch.

10. Diritto applicabile e foro competente

10.1 Al presente contratto si applica il diritto svizzero, ad esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci (CVIM).

10.2 Foro competente per le controversie derivanti dal presente contratto o in connessione con esso è il domicilio del Cliente in Svizzera o – a scelta del Cliente attore – la sede di Höllinger. Da parte nostra, possiamo citare in giudizio il Cliente soltanto presso il suo domicilio svizzero.

10.3 Restano impregiudicate le disposizioni imperative relative al foro del consumatore ai sensi dell'art. 32 del Codice di procedura civile svizzero (CPC).

11. Risoluzione delle controversie

11.1 In caso di controversie, i Clienti sono invitati a contattarci anzitutto all'indirizzo office@hoellinger-juice.at. Ci adopereremo per trovare una soluzione amichevole.

11.2 Informazioni sulla risoluzione extragiudiziale delle controversie sono disponibili presso il Forum svizzero dei consumatori e la Fondazione per la protezione dei consumatori (SKS/ACSI).

12. Disposizioni finali

12.1 Qualora singole disposizioni delle presenti CGV dovessero essere invalide o inapplicabili, ciò non pregiudica la validità delle restanti disposizioni. La disposizione invalida viene sostituita dalla disciplina valida che si avvicina maggiormente allo scopo economico della disposizione invalida.

12.2 Le modifiche e le integrazioni delle presenti CGV richiedono la forma testuale.

Contatto

IMS Höllinger gmbH

Johann Winter Gasse 29

3021 Pressbaum, Austria

Telefono : +43 (0) 2233 570 88

E-mail : office@hoellinger-juice.at

Web : hoellinger-organics.ch

Numero di registro di commercio : 267468k

Tribunale cantonale di St. Pölten